

青少年版

護生畫集

丰子恺

画

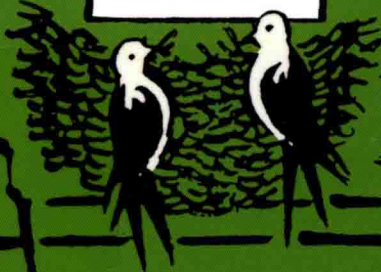
弘一法师等

书

葛兆光

评

上海译文出版社



護生畫集

青少年版

丰子恺 (画)

弘一法师、朱幼兰、虞愚、叶恭绰 (书)

葛兆光 (评)

上海译文出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

护生画集：青少年版 / 丰子恺画；弘一法师等书；
葛兆光评. — 上海：上海译文出版社，2013. 10
ISBN 978-7-5327-6359-7

I. ①护… II. ①丰… ②弘… ③葛… III. ①漫画—
作品集—中国—现代 IV. ①J228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 201469 号

护生画集 (青少年版)

丰子恺 / 画

弘一法师、朱幼兰、虞愚、叶恭绰 / 书

葛兆光 / 评

责任编辑：袁雅琴

装帧设计：邵旻

上海世纪出版股份有限公司

译文出版社出版

网址：www.yiwen.com.cn

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

上海福建中路 193 号 (200001) www.ewen.cc

常熟市文化印刷有限公司印刷

开本 890×1240 1/32 印张 6 字数 21,000

2013 年 10 月第 1 版 2013 年 10 月第 1 次印刷

印数：00,001-10,000 册

ISBN 978-7-5327-6359-7/J · 014

定价：28.00 元

本书中文简体字专有出版版权归本社独家所有，非经本社同意不得转载、摘编或复制
如有质量问题，请与承印厂质量科联系 T: 0512-52218653

目 录

13 儿童篇

儿戏 其一 / 15

儿戏 其二 / 17

蝶之墓 / 19

蚂蚁搬家 / 21

草菅生命 / 23

轻纨原在手 未忍扑双飞 / 25

散抛残食饲神鸦 / 27

垂髫村女依依说 燕子今朝又作窠 / 29

翩翩新来燕 / 31

春草 / 33

人之初 性本善 / 35

此路不通! / 37

老牛亦是知音者 横笛声中缓步行 / 39



41 动物篇

诀别之音 / 43

萧然的除夜 / 45

蚕的刑具 / 47

远书 / 49

- 燕子飞来枕上 / 51
- 好鸟枝头亦朋友 / 53
- 呦呦鸣鹿 得食相呼 / 55
- 关关雎鸠 男女有别 / 57
- 绸缪牖户 / 59
- 猿的归宁 / 61
- 桓山之鸟 / 63
- 鹬蚌相亲 / 65
- 解放 / 67
- 休沐 / 69
- 困与鹿麋相伴眠 / 71
- 白象及其五子 / 73
- 鸡抚群雏争护母 猫生一子宛如娘 / 75
- 一啄复三顾 虑为物所窥 / 77
- 姊妹折时休折尽 留他几朵覆鸳鸯 / 79
- 协助筑巢 / 81
- 愿同尘与灰 / 83
- 愿共甘苦 / 85
- 邻居 / 87
- 问世间情是何物 直教生死相许 / 89
- 翡翠双栖 / 91
- 眠鸥让客 / 93
- 白云明月任西东 / 95
- 纵虎 / 97
- 灵犬 五 / 99



守冢（灵犬 六）/ 101

叫哥哥 / 103

慈鸟反哺 / 105

雁足帛书 / 107

画眉警盗 / 109

犬忠于主 / 111

熊有先见 / 113

知音犬 / 115

母鹿随啼 / 117

见人惊起入芦花 / 119

121 生活篇

松间的音乐队 / 123

冬日的同乐 / 125

中秋同乐会 / 127

方长不折 / 129

折竿主簿 / 131

香饵自香鱼不食 钓竿只好立蜻蜓 / 133

新竹成阴无弹射 不妨同享北窗风 / 135

唯有旧巢燕 主人贫亦归 / 137

独立无言解蛛网 放他蝴蝶一双飞 / 139

咬得菜根百事成 / 141

盆栽联想 / 143

春的占有欲 / 145



穀弱故反之 / 147

放生池 / 149

羌笛声声送晚霞 / 151

一鹄噪新晴 / 153

春塘 / 155

客来不入门 坐爱千年树 / 157

上坡 / 159

众生 / 161

芦菰生儿芥有孙 / 163

生离欤？死别欤？ / 165

遇赦 / 167

我来施食尔垂钩 / 169

客人忙拦阻：“我今天吃素！” / 171

施恩即望报 吾非斯人徒 / 173

远征 / 175

但令四海常丰稔 不嫌人间鼠雀多 / 177

却羨蜗牛自有家 / 179

訝其不类 / 181

落日呼归白鼻豚 / 183

暗杀 其二 / 185

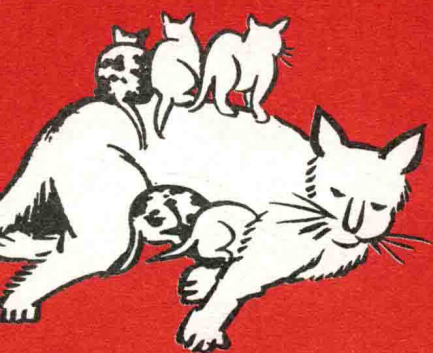
跋 / 186





護
生
印
護
心





護生畫集

青少年版

丰子恺 (画)

弘一法师、朱幼兰、虞愚、叶恭绰 (书)

葛兆光 (评)

上海译文出版社

序言

丰子恺



弘一法师五十岁时（一九二九年）与我同住上海居士林，合作护生画初集，共五十幅。我作画，法师写诗。法师六十岁时（一九三九年）住福建泉州，我避寇居广西宜山。我作护生画续集，共六十幅，由宜山寄到泉州去请法师书写。法师从泉州来信云：“朽人七十岁时，请仁者作护生画第三集，共七十幅；八十岁时，作第四集，共八十幅；九十岁时，作第五集，共九十幅；百岁时，作第六集，共百幅。护生画功德于此圆满。”那时寇势凶恶，我流亡逃命，生死难卜，受法师这伟大的嘱咐，惶恐异常。心念即在承平之世，而法师住世百年，画第六集时我应当是八十二岁。我岂敢希望这样的长寿呢？我复信说：“世寿所许，定当遵嘱。”

后来我又从宜山逃到贵州遵义，再逃到四川重庆。而法师于六十四岁在泉州示寂。后三年，日寇投降，我回杭州。又后三年，即今年春，我游闽南，赴泉州谒弘一法师示寂处，泉州诸大德热烈欢迎，要我坐在他生西的床上拍一张照相。有一位居士在他生西的床上拍一张照相。有一位居士拿出一封信来给我看，是当年我寄弘一法师，而法师送给这位居士的。“世寿所许，定当遵嘱。”赫然我亲笔也。今年正是法师七十岁之年。我离泉州到厦门，就在当地借一间屋，闭门三个月，画成护生画第三集共七十幅。四月初，亲持画稿，到香港去请叶恭绰先生写诗。这是开明书店章锡琛先生的提

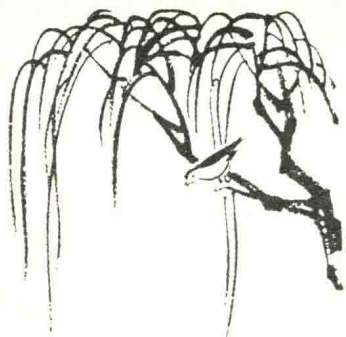
议。他说弘一法师逝世后，写护生诗的惟叶老先生为最适宜。我去信请求，叶老先生复我一个快诺。我到香港住二星期，他已把七十页护生诗文完全写好。我挟了原稿飞回上海，正值上海解放之际。我就把这书画原稿交与大法轮书局苏慧纯居士去付印。——以上是护生画三集制成的因缘与经过。

以下，关于这集中的诗，我要说几句话：

这里的诗文，一部分选自古人作品，一部分是我作的。第一第二两集，诗文的作与写都由弘一法师负责，我只画图。（第二集中虽有许多是我作的，但都经法师修改过。）这第三集的诗文，我本欲请叶恭绰先生作且写。但叶老先生回我信说，年迈体弱（他今年六十九岁），用不得脑，但愿抄写，不能作诗。未便强请，只得由我来作。我不善作诗，又无人修改，定有许多不合之处。这点愚诚，要请读者原谅。

复次：这集子里的画，有人说是“自相矛盾”的。劝人勿杀食动物，劝人吃素菜。同时又劝人勿压死青草，勿剪冬青，勿折花枝，勿弯曲小松。这岂非“自相矛盾”，对植物也要护生，那么，菜也不可割，豆也不可采，米麦都不可吃，人只得吃泥土沙石了！泥土沙石中也许有小动植物，人只得饿死了！——曾经有人这样质问我。我的解答如下：

护生者，护心也（初集马一浮先生序文中语，去除残忍心，长养慈悲心，然后拿此心来待人处世。）——这是护生的主要目的。故曰“护生者，护心也”。详言之：护生是护自己的心，并不是护动植物。再详言之，残杀动植物这种举动，足以养成人的残忍心，而把这残忍心移用于同类的人。故护生实在是为人生，不是为动植物，普劝世间读此书者，切勿拘泥字面。倘拘泥字面，而欲保护一切动植物，那么，你开水不得喝，饭也不得吃。因为用放大镜看，一滴水中有无数微生虫和细菌。你烧开水烧饭时都把它们煮杀了！开水和饭都是荤的！故我们对于动物的护生，即使吃长斋，也是不彻底，也只是“眼勿见为净”，或者“掩耳盗铃”而已。然而这种“掩耳盗铃”，并不是伤害我们的慈悲心，即并不违背“护生”的主要目的，故正是正当的“护生”。至于对植物呢，非不得已，非必要，亦不可伤害。因为非不得已、非必要而无端伤害植物（例如散步园中，看见花草随手摘取以为好玩之类），亦足以养成人的残忍心。此心扩充起来，亦可以移用于动物，乃至同类的人。割稻，采豆，拔萝卜，掘菜，原来也是残忍的行为。天地创造这些生物的本意，决不是为了给人割食。人为了要生活而割食它们，是不得已的，是必要的，不是无端的。这就似乎不觉得残忍。只要不觉得残忍，不伤慈悲，我们护生的主要目的便已达到了，故我在这画集中劝人素食，同时



又劝人勿伤害植物，并不冲突，并不矛盾。

英国文学家萧伯纳是提倡素食的。有一位朋友质问他：“假如我不得已而必须吃动物，怎么办呢？”萧翁回答他说：“那么，你杀得快，不要使动物多受苦痛。”这话引起了英国素食主义者们的不满，大家攻击萧伯纳的失言。我倒觉得很可原谅。因为我看重人。我的提倡护生，不是为了看重动物的性命，而是为了着重人的性命。假如动物毫无苦痛而死，人吃它的三净肉，其实并不是残忍，并不妨害慈悲。不过“杀得快”三字，教人难于信受奉行耳。由此看来，萧伯纳的护生思想，比我的护生思想更不拘泥，更为广泛。萧伯纳对于人，比我更加看重。“众生平等，皆具佛性”，在严肃的佛法理论说来，我们这种偏重人的思想，是不精深的，是浅薄的，这点我明白知道。但我认为佛教的不发达，不振作，是为了教义太严肃，太精深，使末劫众生难于接受之故。应该多开方便之门，多多通融，由浅入深，则宏法的效果一定可以广大起来。

由我的护生观，讲到我的佛教观。是否正确，不敢自信。尚望海内外大德有以见教。

一九四九年六月于上海

目 录

13 儿童篇

儿戏 其一 / 15

儿戏 其二 / 17

蝶之墓 / 19

蚂蚁搬家 / 21

草菅生命 / 23

轻纨原在手 未忍扑双飞 / 25

散抛残食饲神鸦 / 27

垂髫村女依依说 燕子今朝又作窠 / 29

翩翩新来燕 / 31

春草 / 33

人之初 性本善 / 35

此路不通! / 37

老牛亦是知音者 横笛声中缓步行 / 39



41 动物篇

诀别之音 / 43

萧然的除夜 / 45

蚕的刑具 / 47

远书 / 49

- 燕子飞来枕上 / 51
- 好鸟枝头亦朋友 / 53
- 呦呦鸣鹿 得食相呼 / 55
- 关关雎鸠 男女有别 / 57
- 绸缪牖户 / 59
- 猿的归宁 / 61
- 桓山之鸟 / 63
- 鹬蚌相亲 / 65
- 解放 / 67
- 休沐 / 69
- 困与鹿麋相伴眠 / 71
- 白象及其五子 / 73
- 鸡抚群雏争护母 猫生一子宛如娘 / 75
- 一啄复三顾 虑为物所窥 / 77
- 姊妹折时休折尽 留他几朵覆鸳鸯 / 79
- 协助筑巢 / 81
- 愿同尘与灰 / 83
- 愿共甘苦 / 85
- 邻居 / 87
- 问世间情是何物 直教生死相许 / 89
- 翡翠双栖 / 91
- 眠鸥让客 / 93
- 白云明月任西东 / 95
- 纵虎 / 97
- 灵犬 五 / 99



守冢（灵犬 六）/ 101

叫哥哥 / 103

慈鸟反哺 / 105

雁足帛书 / 107

画眉警盗 / 109

犬忠于主 / 111

熊有先见 / 113

知音犬 / 115

母鹿随啼 / 117

见人惊起入芦花 / 119

121 生活篇

松间的音乐队 / 123

冬日的同乐 / 125

中秋同乐会 / 127

方长不折 / 129

折竿主簿 / 131

香饵自香鱼不食 钓竿只好立蜻蜓 / 133

新竹成阴无弹射 不妨同享北窗风 / 135

唯有旧巢燕 主人贫亦归 / 137

独立无言解蛛网 放他蝴蝶一双飞 / 139

咬得菜根百事成 / 141

盆栽联想 / 143

春的占有欲 / 145

